

MANUAL DE UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE

Instrucțiuni originale | Rev. 01 | 01/2024

DRUJBĂ SILEN2500 25CC 1.2CP 1L12"-1L PR G03

IMPORTATOR: GOLDEN FISH SRL FABRICAT IN PRC (service@micul-fermier.ro; contact@micul-fermier.ro)

- + Ergonomie și siguranță în utilizare
- + Autonomie și performanță ridicată
- + Construcție robustă
- + Fiabilitate ridicată



GF-0018-S001-G03

- ▶ Motor: 2T, monocilindru, racit cu aer
- ▶ Putere: 1,2CP / Capacitate cilindrică: 25cc
- ▶ Diametru maxim arbori: 250mm
- ▶ Turație maximă: 11000 ± 200rpm
- ▶ Pornire rapidă



RO

INSTRUCȚIUNI ORIGINALE

CITIȚI CU ATENȚIE PREZENTELE INSTRUCȚIUNI DE FUNCȚIONARE ÎNAINTE DE PRIMA PUNERE ÎN FUNCȚIUNE A PRODUSULUI ȘI RESPECTAȚI OBLIGATORIU INSTRUCȚIUNILE DE SIGURANȚĂ! NERESPECTAREA INDICAȚIILOR DIN PREZENTUL MANUAL SCUTEȘTE PRODUCATORUL DE ORICE RĂSPUNDE-RE ȘI DUC LA PIERDEREA GARANȚIEI! PĂSTRĂȚI ACEST MANUAL PENTRU REFERINȚE ULTERIOARE.

CUPRINS:

1. INFORMAȚII GENERALE	4
1.1. DESCRIERE MANUAL	4
1.2. UTILIZAREA ȘI SCOPUL MANUALULUI	4
1.3. SIMBOLOGIA UTILIZATĂ	4
2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ	6
2.1. PRECAUȚII GENERALE.....	6
2.2. SECURITATE PERSONALĂ.....	6
2.3. RISCURI REZIDUALE.....	8
2.4. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ	8
2.5. INSTRUCȚIUNI DE PRIM AJUTOR	9
3. DATE TEHNICE - DESCRIEREA PRODUSULUI.....	10
3.1. DESCRIEREA PRODUSULUI	10
3.2. SPECIFICAȚII TEHNICE	11
3.3. PIESE DE SCHIMB	12
4. INSTRUCȚIUNI DE OPERARE	15
4.1. TRANSPORT SI DESPACHETARE	15
4.2. MONTAREA ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE	15
4.3. PORNIREA/OPRIREA FIERĂSTRĂULUI.....	19
4.4. MODUL DE OPERARE	21
5. ÎNTREȚINERE ȘI ELIMINARE	23
5.1. ÎNTREȚINEREA.....	23
5.2. CURĂȚAREA.....	23
5.3. DEPOZITAREA.....	23
5.4. ELIMINARE PRODUS.....	24
6. PROBLEME ȘI REMEDII	25
7. DECLARAȚIE DE CONFORMITATE.....	26
8. CERTIFICAT DE GARANȚIE	27

Golden Fish SRL face eforturi permanente pentru a păstra acuratețea informațiilor din acest manual. Uneori produsele pot avea culori sau nuanțe diferite ce sunt modificate de către producător fără preaviz. Imaginile furnizate au caracter informativ și pot conține unele diferențe în funcție de configurația constructivă a produsului comercializat.



Stimate client,

Firma GOLDEN FISH SRL este constant preocupată de creșterea calității produselor și serviciilor, precum și de lărgirea și diversificarea portofoliului de produse disponibile, pentru a vă oferi deplină satisfacție.

Vă rugăm să citiți cu atenție prezentul manual înaintea primei utilizări și ulterior păstrați-l cu atenție, într-un loc accesibil pentru orice consultare viitoare.

Acest manual este compatibil cu produsul:

-- Drujba SILEN2500 25CC 1.2CP 1L12"-1L PR G03, model GF-0018-S001-G03 --

În numele întregii noastre echipe, vă mulțumim pentru încrederea pe care ne-ați acordat-o prin cumpărarea acestui produs și vă asigurăm de întreaga noastră colaborare. Suntem siguri că acest produs nou, modern, funcțional și practic, fabricat din materiale de cea mai bună calitate, vă va satisface exigențele în cel mai bun mod cu putință.

Pentru a obține cele mai bune rezultate este important să citiți în întregime instrucțiunile din acest manual.

Manualul de utilizare este parte integrantă a acestui produs. Acesta include instrucțiuni importante despre siguranță, utilizare și eliminare. Înainte de a începe să folosiți aparatul, citiți cu atenție toate instrucțiunile privind operarea și siguranța.

Producătorul nu este răspunzător de orice pagube produse persoanelor sau proprietăților cauzate de instalarea și utilizarea incorectă a produsului.

Echipa noastră vă stă la dispoziție pentru orice problemă tehnică sau comercială.

RO

SC Golden Fish SRL

Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North,
Stefanestii de Jos, Jud Ilfov, 077175;

CUI: RO22908031

Nr. Reg. Com.: J23/2652/2016

Telefon: 0374 496 580

www.micul-fermier.ro

INFORMAȚII GENERALE

1.1. Descriere manual

Prezentul manual a fost redactat pe baza documentelor originale realizate de către producător și a fost localizat pentru comercializare pe piața locală. În acest document se regăsesc integral toate indicațiile originale provenite de la producător.

Manualul reflectă stadiul actual al produsului comercializat și nu poate să fie considerat inadecvat în cazul în care urmează alte noi versiuni ce vor fi supuse unor actualizări ulterioare.

Producătorul își rezervă dreptul de a face acest lucru prin actualizarea manualelor de utilizare și întreținere fără obligația de a actualiza manualele produselor deja comercializate decât în cazuri excepționale.

Dacă aveți îndoieli sau nu înțelegeți pe deplin datele prezentate în acest manual, contactați centrul de service zonal, distribuitorul autorizat sau direct adresați o cerere către producător.

Se specifică faptul că producătorul intenționează să continue optimizarea produsului dvs.

1.2. Utilizarea și scopul manualului

Protejați-vă pe dumneavoastră și pe ceilalți de răni-re prin utilizarea corectă a produsului - citiți manualul înaintea primei utilizări și urmați toate măsurile de siguranță.

Scopul acestui manual este de a vă aduce la cunoștință modalitatea eficientă de utilizare și întreținere în condiții de siguranță pentru o utilizare de durată a produsului achiziționat.

Păstrați cu atenție manualul, într-un loc accesibil pentru orice consultare viitoare. În caz de pierdere sau deteriorare solicitați o copie de la distribuitorul dvs. sau direct la producător.

1.3. Simbologia utilizată

Pe parcursul manualului veți regăsi următoarele modalități de atenționare:



PERICOL

În cazul în care există un pericol cu consecințe grave ce pot cauza leziuni utilizatorului sau altor persoane.



ATENȚIE

Trebuie să acordați maximă atenție indicațiilor prezentate pentru a evita situații care pot deteriora produsul sau alte utilaje sau pot avea consecințe asupra mediului înconjurător.



INFORMAȚII

În cazul unor informații particulare.

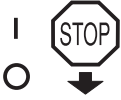
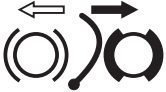


NOTĂ/OBSERVAȚIE

În cazul în care utilizarea neadecvată poate conduce la pierderea garanției producătorului.

SIMBOL	SEMNIFICAȚIE
	ATENȚIE Atenționare pentru situații cu potențial pericol.
	PERICOL GENERAL Atenție pericol generic urmat de explicația tipului de pericol.
	PROTECȚIE MÂINI Se recomandă folosirea mănușilor de protecție.
	PROTECȚIE MULTIPLĂ Se recomandă să purtați o cască cu vizieră din plasă metalică și caști antitfonare.
	PROTECȚIE PICIOARE Se recomandă purtarea unei încălțăminte de protecție.
	PERICOL DE RECUL Atenție pericol de apariție recul.
	PERICOL DE INHALARE Atenționare pentru un risc de intoxica-re cu gaze nocive
	PERICOL DE ACCIDENTARE Semnalizează un pericol de accidente prin tăiere.
	PERICOL ZONE FIERBINȚI Risc de vătămare prin contactul cu suprafețe fierbinți.
	PERICOL DE INCENDIU Risc de incendiu și care poate produce vătămări grave.
	DE CITIT Se recomandă să citiți cu atenție.
	PRIM AJUTOR Instrucțiuni de prim ajutor în caz de accident.

Pentru operarea și întreținerea în siguranță urmăriți simbolurile care sunt inscripționate pe produs:

SIMBOL	SEMNIFICAȚIE
	Etichetă care indică orificiul pentru alimentarea cu combustibil amestec conform indicațiilor din manual.
	Etichetă care indică orificiul pentru alimentarea cu ulei de lanț.
	Etichetă care indică comutatorul de Pornire/Oprire. Răsucind comutatorul motorului în direcția „O” (STOP), motorul se oprește.
	Etichetă care indică poziția șocului - dacă șocul este tras afară clapeta se închide, iar dacă este împins, treptat clapeta se deschide.
	
	Etichetă care indică nivelul uleiului de lanț. Direcția „MIN” - nivel scăzut de ulei Direcția „MAX” - nivel prea mare de ulei.
	Indicație privind reglarea carburatorului: T= turație în gol: L= turație redusă; H= turație ridicată
	Etichetă care indică poziția frânei de siguranță: Înainte: lanț frânat / Înapoi: lanț eliberat
	Indicație privind sensul de deplasare a lanțului
	Etichetă care indică nivelul maxim de zgomot.
	Etichetă care indică unde se află demarorul manual al motorului

02

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

2.1. Precauții generale



Citiți cu atenție prezentul document pentru a vă informa privind tipurile de lucrări permise și limitările produsului precum și riscurile potențiale specifice legate de acesta.

Drujba SILEN2500 25CC 1.2CP 1L12"-1L PR G03, model GF-0018-S001-G03 este un motofe-răstrău cu motor termic de uz gospodăresc ce poa-te fi utilizat în siguranță pentru tăierea masei lem-noase în aer liber prin operații de toaletare arbori în livezi, terenuri împădurite, sau debitare lemne de foc sau pentru construcții gospodărești.

Produsul nu trebuie să fie utilizat în regim industrial sau pentru lucrări intense cu volume mare de tăieri zilnice.

Aceasta drujbă este gândită să protejeze eficient operatorul prin sisteme de protecție adecvate ce absorb eficient vibrația către brațe.

Vibrațiile excesive pot constitui un risc pentru sănă-tatea celor ce folosesc echipamentul.

Nu sunt permise alte operații decât cele indicate în prezentul manual.

Operațiile pentru care nu a fost proiectat acest echi-pament pot crea pericole și pot provoca vătămarea persoanelor.



ATENȚIE

Folosirea drujbei în activități pentru care nu a fost proiectată poate conduce la vătămări corporale grave care nu au fost evaluate în acest manual și pentru care nu există responsabilitate din partea producătorului, distribuitorului sau vânzătorului.

Pentru a proteja sănătatea operatorului, se reco-mandă folosirea drujbei doar după însușirea in-strucțiunilor de siguranță.

RO

2.2. Securitate personală

Rămâneți în alertă, mențineți atenția la ceea ce fa-ceți și fiți precaut atunci când manevrați drujba GF-0018-S001-G03.



ATENȚIE

NU folosiți drujba fără toate protecțiile mon-tate!



ATENȚIE

Nu folosiți această drujbă dacă sunteți sub influența drogurilor, alcoolului sau medica-mentelor. Un moment de neatenție în timpul funcționării drujbei poate duce la vătămări corporale grave.

Îmbrăcați-vă adecvat. Nu purtați haine largi sau părul neprotejat. Păstrați părul, îmbrăcămintea și mânușile departe de părțile mobile. Hainele libere, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în părțile mo-bile ale drujbei.

Asigurați un iluminat corespunzător în zona în care lucrați cu drujba.



ATENȚIE

NU este permis să se distragă atenția persoa-nelor care lucrează la acest aparat. În acest caz pot pierde controlul asupra acestuia.

Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întru-pătorul aparatului este în poziția oprită.

Porniți drujba întotdeauna înainte de a o pune în contact cu lemnul. Asigurați-vă înainte conectării că toate cheile și dispozitivele de montare a sculelor au fost îndepărtate.

Înainte de montare, verificați eventualele avarii ale aparatului.

Verificați așezarea pieselor aflate în mișcare, fixa-rea, gradul de avariere, montajul și alte detalii care pot avea influență asupra manevrabilității și funcți-onării aparatului.

Dacă unele piese sunt defecte, trebuie sc schimbate de către personal de specialitate înainte de utiliza-re.



ATENȚIE

Nu suprasolicitați drujba. Când turația co-boară, scoateți drujba din sarcină sau o deconectați.



PERICOL

Se interzice utilizarea drujbei de către copii sau persoane cu dizabilități locomotorii, cu capacități psihiatrice, senzoriale sau mintale limitate sau de persoane nefamiliarizate cu instrucțiunile din prezentul manual.

**PERICOL**

Nu lăsați copii nesupravegheați în preajma drujbei sau să se joace cu aceasta. Nu utilizați produsul în alte scopuri decât cele prezentate în acest manual.

Pentru siguranța personală, când folosiți drujba nu vă întindeți dincolo de poziția normală. Poziția corpului și un echilibrul adecvat permit un control mai bun al drujbei în situații neașteptate.

Menținerea piesei de tăiat cu mâna sau sprijinită de corpul dvs. este o procedură periculoasă și poate duce la pierderea controlului și accidente.

Nu depozitați produsul la îndemâna copiilor și a altor persoane neinstruite. Un moment de neatenție în timpul funcționării poate duce la vătămări corporale grave.

**ATENȚIE**

NU forțați drujba!

Nu forțați drujba. Folosiți-o corect conform indicațiilor din acest manual. O drujbă corect folosită își va face treaba în siguranță și la calitate pentru care este proiectată.

Nu folosiți drujba dacă întrerupătorul său nu funcționează. Un instrument care nu poate fi controlat este periculos și trebuie reparat imediat.

Rămâneți în alertă, mențineți atenția când interveniți asupra drujbei. Nu interveniți asupra drujbei dacă sunteți sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor.

**INFORMAȚII**

Înlocuiți imediat componentele deteriorate sau defecte.

Folosiți pentru aceasta doar piese de schimb originale. Orice reparație neautorizată cu piese neadecvate conduce la pierderea garanției.

Pe măsură ce vă obișnuiți cu utilizarea produselor **NU tratați superficial respectarea strictă a regulilor de siguranță indicate în acest manual.**



Nu utilizați accesorii sau consumabile nerecomandate de producător. Utilizarea unui accesoriu nerecomandat de producător poate conduce la accidente grave.

Simplul fapt că un accesoriu se poate atășa sau folosi împreună cu produsul NU înseamnă că este sigur pentru utilizare.

Înainte de fiecare utilizare, inspectați lanțul de drujbă atașat pentru a identifica fisuri, deteriorare sau o uzură excesivă care poate favoriza desprinderea sculei de lucru.

Dacă utilizați această drujbă în mod impropriu sau incorrect, puteți suferi răni personale grave.

Dacă drujba sau un accesoriu este scăpat din mână, nu trebuie să îl mai utilizați fără a identifica eventualele deteriorări și după caz să interveniți pentru remedierea sau înlocuirea pieselor afectate.

După inspectarea și instalarea unui accesoriu, poziționați-vă, atât dvs., cât și persoanele din zonă, la distanță față de piesele în mișcare și acționați drujba la turație maximă fără sarcină pentru circa 30 secunde. Doar după această probă se poate utiliza drujba cu lanțul montat sau alt accesoriu în mod normal.

**PERICOL**

Nu utilizați lanțuri deteriorate, neregulate sau care vibrează.

Nu încercați să atingeți lanțul dacă drujba este pornită sau dacă acesta încă se mai rotește.

**ATENȚIE**

Utilizați întotdeauna drujba folosind ambele mâini. Opriti drujba imediat ce apar vibrații neobișnuite sau alte anomalii.

**PERICOL**

Folosiți elementele de protecție livrate împreună cu mașina. Nu le demontați!

**ATENȚIE**

Purtați echipament de protecție personală.



Se recomandă purtarea unei măști de praf, dispozitiv de protecție pentru auz, mănuși, șorț de atelier și încălțăminte antiderapantă.

Protejați-vă ochii cu ochelari speciali, în special când realizați curățarea suprafețelor cu aer comprimat.

Când drujba întâlnește pe parcursul operației de tăiere un corp cu alte caracteristici (cui, șurub) poate apărea o solicitare mecanică neașteptată fapt ce

produce un recul resimțit de către operator. Reculul poate fi periculos și în general poate uza prematur produsul. Pentru a evita aceste situații, dar și pentru a diminua eventualele riscuri se recomandă:

- poziționați corpul și brațele astfel încât să preluați ușor forțele de recul sau reacția de cuplu la pornire;
- informați-vă în prealabil despre caracteristicile materialului de tăiat și eventuala prezență a altor corpuri sau materiale în zona de lucru;
- evitați contactul dintre drujbă și alte piese fixate în materialul care urmează a fi tăiat.

Se recomandă să mențineți emisiile de zgomot și vibrații la nivel cât mai redus prin:

- menținerea drujbei în stare bună de funcționare printr-o întreținere corectă;
- evitați solicitările excesive radiale care pot apărea la contactul cu corpuri străine sau materiale cu alte caracteristici;
- evitați forțarea drujbei.



ATENȚIE

Înainte de prima utilizare verificați dacă există eventuale avarii la transport. La fiecare utilizare verificați integritatea lanțului și strângerile șuruburilor de fixare sau reglare.



PERICOL

Nu încercați să opriți lanțul cu mâna sau cu alte obiecte.



ATENȚIE

Nu atingeți lanțul de drujbă după operația de tăiere - acesta pot fi extrem de fierbinte și v-ar putea arde pielea.

Nu fixați corpul de tăiat folosind mâna și nu poziționați niciodată mâna sub corpul de tăiat. Există risc de vătămare a utilizatorului.

Evitați punerea în funcțiune a drujbei în mod involuntar.

Drujba și accesoriile sale trebuie folosite numai în conformitate cu instrucțiunile fabricantului și numai în aplicațiile specificate.

Verificați produsul înainte de fiecare utilizare de posibile deteriorări.

2.3. Riscuri reziduale

Chiar dacă utilizați această drujbă în conformitate cu instrucțiunile prezentate în acest manual, anumite riscuri reziduale nu pot fi excluse.

Pot apărea următoarele riscuri reziduale:

- **risc de tăiere:** se poate produce la simplul contact cu muchiile ascuțite ale lanțului, sau prin mișcarea bruscă și neașteptată a lamei de ghidare.
- **risc de vibrații:** la folosirea ferăstrăului cu lanț, sistemul mână-braț al operatorului este supus la vibrații. Vibrațiile apar în principal din contactul discontinuu dintre lanț și lemn în timpul tăierii, dar și din oscilațiile motorului sau al pieselor în mișcare dezechilibrate;
- **risc de zgomot:** utilizarea unei drujbe expune operatorul la zgomot cu multiple efecte posibile asupra sănătății.
- **risc de lovire:** desprinderea unor părți ale lanțului sau a unor părți ale piesei de prelucrat.
- **risc de inhalare:** afecțiuni respiratorii ca urmare a expunerii îndelungate la o sursă de praf, emisii de la motor, inhalarea particulelor piesei de prelucrat. Pulberi precum sunt pulberea de lemn de stejar sau de fag sunt considerate a fi cancerigene.
- **risc de afecțiuni ale sistemului musculo-scheletal:** solicitări articulare dureroase ca urmare a unei poziții incomode adoptate în timpul lucrului.

2.4. Instrucțiuni de siguranță

Acestă drujbă folosește benzina care este un combustibil extrem de inflamabil și exploziv. Înainte de alimentarea cu benzină, opriți motorul și lăsați-l să se răcească suficient.



PERICOL INCENDIU

Pericol de incendiu!

Benzina este extrem de inflamabilă. Înainte de alimentarea cu carburant opriți motorul și lăsați-l să se răcească.

Nu porniți drujba dacă aceasta prezintă urme sau stropi de carburant sau ulei. Ștergeți cu o lavetă orice urmă de material inflamabil.



PERICOL

Nu este permis fumatul în timpul utilizării echipamentului.

Nu alimentați cu carburant drujba, în apropierea unui foc deschis, sau lângă echipamente electrice

care produc scântei precum scule electrice, mașini de sudură, etc. Nu umpleți excesiv rezervorul cu combustibil.

Curățați regulat orificiile de aerisire ale motorului drujbei pentru a evita supraîncălzirea acestuia.

Porniți motorul drujbei doar după asamblarea în totalitate a echipamentului. Utilizați echipamentul doar după atașarea tuturor accesoriilor corespunzătoare.



ATENȚIE

Alimentarea cu carburant se realizează doar într-un spațiu deschis, cu o bună ventilație, departe de scântei, de flăcări deschise sau aparate care utilizează combustibili. Completarea cu combustibil se face doar când motorul este oprit și răcit.

Nu umpleți niciodată rezervorul de combustibil când echipamentul este încins. Evitați să vărsați combustibilul pe sol pentru că este o substanță poluantă. Dacă este cazul, ștergeți combustibilul vărsat în timpul alimentării cu o lavetă. Asigurați-vă că ați șters orice cantitate de benzină deversată înainte de a porni motorul.

Evitați contactul direct al pielii cu combustibilul și inhalarea vaporilor de combustibil.

Depozitarea combustibilului se face numai în recipiente speciale pentru combustibili, în locuri uscate, răcoroase și sigure, fără a fi expuse la lumină și soare.



NOTĂ/OBSERVAȚIE

Folosirea unui combustibil necorespunzător poate conduce la avarii serioase ale drujbei.

Benzina cu plumb inferioară poate avaria motorul, garniturile, conductele și rezervorul de combustibil.

Nu folosiți drujba dacă sesizați o creștere bruscă a nivelului de vibrații. În acest caz solicitați o evaluare la un service autorizat.

Deconectați fișa bujiei pentru a preveni orice posibilitate de pornire accidentală.

Utilizați mănuși speciale pentru a vă proteja mâinile când ștergeți, verificați sau înlocuiți accesoriile de tăiere.

Purtați echipament adecvat de protecție la zgomot, pentru a evita pierderea auzului (amortizoare pentru urechi, dopuri de urechi etc.).



ATENȚIE

Lanțul drujbei este ascuțit, iar contactul accidental poate provoca rănirea gravă. Țineți mâinile și picioarele la distanță față de acesta, în timp ce motorul funcționează. Verificarea și întreținerea lanțului se realizează întotdeauna cu motorul oprit.

Nu folosiți drujba pentru alte lucrări decât cele pentru care este destinată.

Nu expuneți drujba la apă sau ploaie. Nu folosiți drujba dacă prezintă stropi de apă sau ulei.

Nu depozitați drujba în locații în care temperatura și umiditatea sunt în afara limitelor acceptate de producător. Acesta poate favoriza apariția unor riscuri suplimentare.

Verificați întotdeauna dacă au fost scoase cheile de reglaj sau de strângere din drujbă.

Fiți întotdeauna atenți la ceea ce lucrați. Acționați cu simțul răspunderii. Nu folosiți niciodată drujba când sunteți obosit.

Nu transportați drujba cu degetul pe trăgaciul întreprinderii.

2.5. Instrucțiuni de prim ajutor

În eventualitatea unui accident, solicitați ajutorul persoanelor aflate în apropiere pentru a opri imediat funcționarea drujbei.

După aceasta îndepărtați eventualele persoane rănite din zona de lucru și apelați la serviciul de urgență.



PRIM AJUTOR

Asigurați-vă din timp că există o trusă de prim ajutor în apropierea locului unde folosiți drujba. Completați ulterior orice produs de prim ajutor folosit.

Când apelați la medic utilizând numărul unic de urgență 112, vă rugăm să furnizați următoarele informații:

- Adresa completă la care s-a produs accidentul;
- Date privind modul de producere: electrocutare, explozie sau accidentare mecanică;
- Numărul de persoane rănite;
- Starea răniților și felul leziunilor.

03

DATE TEHNICE - DESCRIEREA PRODUSULUI

3.1. Descrierea produsului



Fig.1

Nr.	Descriere
1	Lanț
2	Lamă ghidaj lanț
3	Gheară de sprijin
4	Rezervor carburant
5	Rezervor de ulei
6	Buton pompă de combustibil
7	Mânerul anterior
8	Corp principal drijbă
9	Mânerul demarolului
10	Mâner de susținere

Nr.	Descriere
11	Manetă siguranță accelerație
12	Manetă accelerație
13	Frână de siguranță / Protecție mâini
14	Blocator capac filtru de aer
15	Manetă pentru șoc
16	Comutator pornire/oprire
17	Eșapament
18	Șurub de reglare tensionare lanț
19	Piulițe de fixare lamă
20	Prinzător lanț

3.2. Specificații tehnice

Drujba SILEN2500 25CC 1.2CP 1L12"-1L PR G03, model GF-0018-S001-G03 este un motoferăstrău cu motor termic de uz gospodăresc ce poate fi utilizat pentru tăierea masei lemnoase în aer liber prin operații de toaletare arbori în livezi, terenuri împădurite, sau debitare lemne de foc sau pentru construcții gospodărești. Produsul nu trebuie să fie utilizat în regim industrial sau pentru lucrări intense cu volume mare de tăieri zilnice.

Drujba GF-0018-S001-G03 are următoarele caracteristici:

- Este o alegere excelentă și practică pentru nevoile gospodăriei sau fermei.
- Dispune de putere suficientă 25cc/1,2CP pentru

întreaga gamă de lucrări recomandate.

- Compactă și comodă în utilizare având o greutatea redusă și mânere ergonomice profilate cu suprafețe de prindere antialunecare.
- Nivel de zgomot redus în timpul funcționării.
- Amortizoare încorporate pentru reducerea vibrațiilor în timpul lucrului.
- Dispune de aprindere electronică CDI.
- Sistem automat de lubrifiere a lanțului.
- Permite o pornire rapidă prin sistemul Demaror Easy Start.
- Buton Pornire/Oprire de tip întrerupător electric.
- Oferă fiabilitate și durabilitate pentru o perioadă extinsă de utilizare.

Drujba SILEN2500 25CC 1.2CP 1L12"-1L PR G03, GF-0018-S001-G03 are următoarele caracteristici tehnice:

Caracteristică	GF-0018-S001-G03
Putere	1.2 CP
Turație maximă	11000 ± 200 rpm
Capacitatea cilindrică	25 CC
Cod emisie Co ₂	e9*2016/1628*2016/1628SHA1/P*1214*00
Sistem pornire	Pornire rapidă
Tip motor	2T, monocilindru, racit cu aer
Tip aprindere	CDI
Combustibil	Benzina + Ulei 2T
Raport amestec ulei : combustibil	40 ml ulei : 1L benzina
Buton on/off	Da
Rezervor carburant	330 ml
Rezervor ulei ungere	350 ml
Lungime șina ghidaj	12"
Număr dinți	22
Număr pintenți	45
Pas lanț	3/8 LP
Lățime canal șină ghidaj	1,3 mm
Diametru de tăiere copaci	250 mm
Material corp	Plastic, metal, aluminium,
Greutate neta / Greutate bruta	4kg / 4.5kg

RO

Conținut colet:

- Drujbă model GF-0018-S001-G03;
- Lama de ghidare (1 Buc.);
- Lanț (1 Buc.);
- Bidon de amestec (1 Buc.);
- Kit montaj
- Manual de instrucțiuni;
- Cutie de transport.



3.3. Piese de schimb

Drujba SILEN2500 25CC 1.2CP 1L12"-1L PR G03, model GF-0018-S001-G03 se poate repara doar într-un centru service autorizat de producător sau distribuitor. Pentru orice intervenție utilizați informațiile necesare reparațiilor din desenul în explozie și lista de piese de schimb.

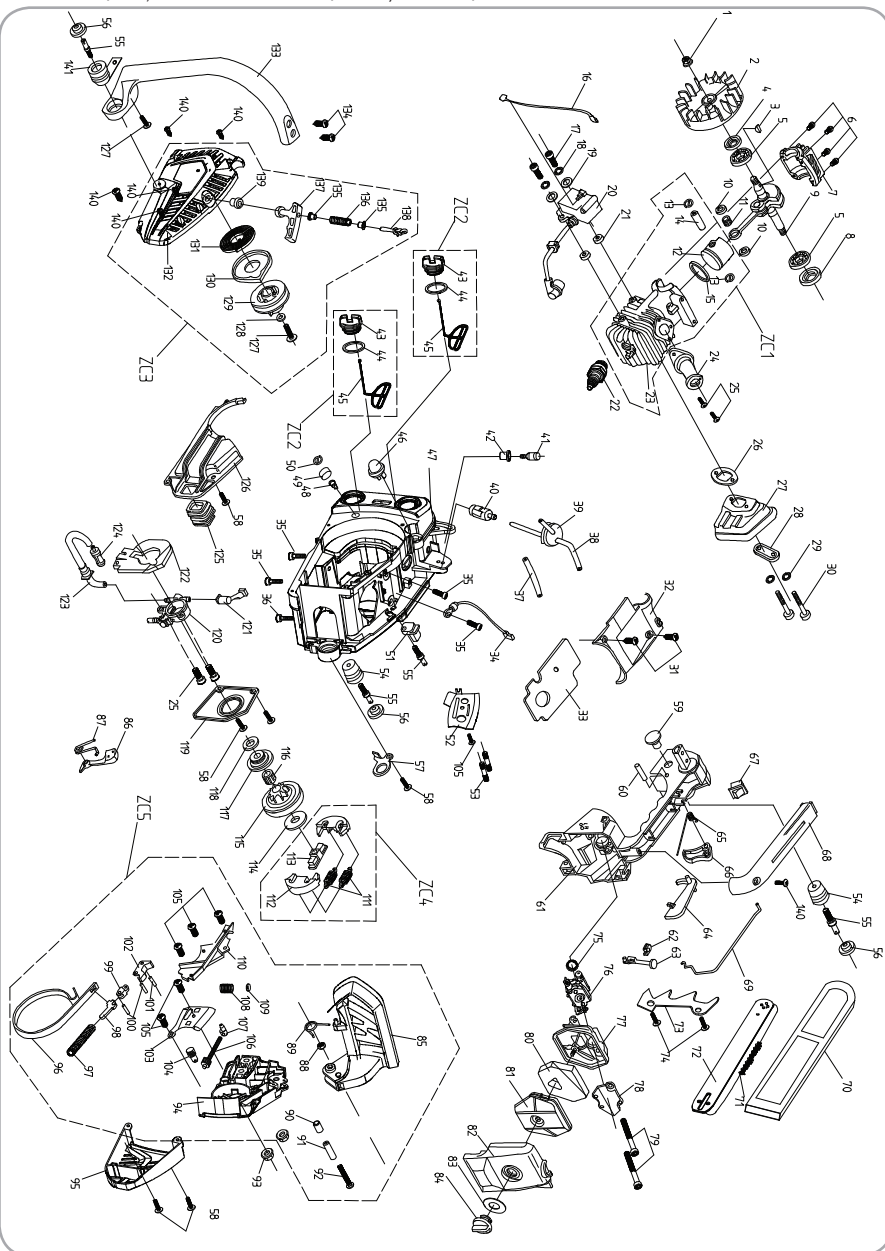


Fig.2

Nr.	Descriere	Buc.
1	Piuliță M8x1	1
2	Volant	1
3	Cheie Woodruff 3x10	1
4	Simering 12x22x5	1
5	Rulment 6001/P5	2
6	Surub M5x20	4
7	Scaun cilindric	1
8	Simering 12x28x6	1
9	Arbore cotit	1
10	Mașină de spălat	2
11	Rulment cu ace KBK081109	1
12	Piston	1
13	Clip de piston	2
14	Bolt de piston	1
15	Inel de piston	1
16	Sârmă	1
17	Surub M4x20	2
18	Șaibă elastică 4	2
19	Mașina de spălat 4	2
20	Bobina de aprindere	1
21	Bloc de aprindere $\phi 11 \times \phi 4,3 \times 5$	2
22	Bujie L8RTF	1
23	Cilindru	1
24	Conducta de admisie	1
25	Surub M4x14	4
26	Garnitura amortizorului	1
27	Toba de esapament	1
28	Capac amortizor	1
29	Șaibă elastică 5	2
30	Surub M5x45	2
31	Surub ST3.9x14F	2
32	Coperta	1
33	Garnitură	1
34	Plumb la pământ	1
35	Surub M5x18	4
36	Șurub M5x14	1
37	Conducta de ulei din spate	1
38	Conducta de combustibil	1
39	Scaunul conductei combustibil	1
40	Filtru de combustibil	1
41	Ansamblu echilibrator	1
42	Scaun de echilibrare	1
43	Capac de combustibil	2
44	Spălător capac de combustibil	2
45	Element	2

Nr.	Descriere	Buc.
46	Pompă de amorsare	1
47	Rezervor de combustibil	1
48	Valoare de respirație	1
49	Burete cu valoare de respirație	1
50	Clip cu valoare de respirație	1
51	Catcher cu lanț	1
52	Placă de acoperire	1
53	Șurub cu două șuruburi M8x42	2
54	Amortizor	2
55	Șurub amortizor	4
56	Capac amortizor	3
57	Cârlig	1
58	Surub ST3.9x12F	6
59	Acoperi	1
60	Pin $\phi 5 \times 28$	1
61	Mâner	1
62	Amortizor tijă de șoc	1
63	Tija de sufocare	1
64	Braț de blocare a accelerației	1
65	Arcul de declanșare	1
66	Trigger	1
67	Comutator pornit-oprit	1
68	Capac mâner din spate	1
69	Tija de accelerație	1
70	Capac bar	1
71	Lanț de ferăstrău	1
72	Bara de ghidare	1
73	Câine doborând	1
74	Surub ST4.8*14F	2
75	Inel de captușeală	1
76	Carburator	1
77	Scaun filtru de aer	1
78	Placa de acoperire filtrului aer	1
79	Surub M5x45	2
80	Burete pentru filtru de aer	1
81	Capac din burete filtru aer	1
82	Capac filtru de aer	1
83	Spalator cu buton	1
84	Butonul filtrului de aer	1
85	Protectie fata	1
86	Bob greu	1
87	Arc bob greu	1
88	Piuliță M5	1
89	Arc de recul	1
90	Tufa de pin	1

Nr.	Descriere	Buc.
91	Deflectoare $\phi 6,3 \times \phi 5 \times 22$	1
92	Surub M5x30	1
93	Piulita M8	1
94	Capacul ambreiajului	1
95	Capac tobe de eșapament	1
96	Banda de frana	1
97	Arc de frână	1
98	Suport arc frână	1
99	Sub pârghie	1
100	Pin P3x8.8	2
101	Acu P3x13.8	1
102	Pârghie principală	1
103	Placă de tensionare	1
104	Angrenaj de tensionare	1
105	Surub ST3.9x10F	1
106	Angrenaj	6
107	Surub de tensionare	1
108	Arc	1
109	Capac de arc	1
110	Capac arc frână	1
111	Arc ambreiaj	2
112	Bloc de ambreiaj	2
113	Suport ambreiaj	1
114	Șaibă ambreiaj $\phi 8 \times \phi 32 \times 1,5$	1
115	Tambur ambreiaj	1
116	Rulment cu ace HK101313	1
117	Unelte melcate	1
118	Saiba $\phi 10 \times \phi 18 \times 1,5$	1
119	Capac pompei de ulei	1
120	Pompă de ulei	1
121	Duza de ulei	1
122	Burete	1
123	Conducta de ulei	1
124	Filtru de ulei	1
125	Scaunul conductei admisie	1
126	Capac ventilator	1
127	Surub ST4.8x14F	2
128	Saiba $\phi 5.2 \times \phi 16 \times 1$	1
129	Tambur	1
130	Porniți capacul arcului	1
131	Începe primăvara	1
132	Începeți capacul	1
133	Mâner frontal	1
134	Surub ST4.8x16F	2
135	Scaun cu arcuri	2

Nr.	Descriere	Buc.
136	Arc	1
137	Butonul de pornire	1
138	Frânhie	1
139	Duză de frânhie	1
140	Șurub M5x14	5
141	Amortizor	1
ZC1	Set cilindru+piston	1
ZC2	Ans. capac combustibil/ulei	1
ZC3	Începeți ansamblul	1
ZC4	Ansamblu ambreiaj	1
ZC5	Ansamblu frana	1

INSTRUCȚIUNI DE OPERARE

4.1. Transport și despachetare

Drujba **SILEN2500 25CC 1.2CP 1L12"-1L PR G03, model GF-0018-S001-G03** este comercializată într-un ambalaj de carton de calitate ce protejează corespunzător produsul împotriva vibrațiilor rezultate din transportul regulat fără impacturi sau smucături violente.

La achiziție sau la transferul către alt utilizator, produsul trebuie transportat cu menținerea poziției verticale și pe cât posibil în ambalajul original sau altul similar ca și grad de protecție.

Dacă achiziția se face on-line, la primirea coletului trebuie să verificați cu atenție starea și integritatea ambalajului. Dacă observați vreo deteriorare, trebuie să o anunțați imediat vânzătorului care a efectuat expedierea.

În cazul în care ambalajul prezintă semne de deteriorare, este necesar ca produsul în sine să fie verificat de către vânzător sau de către personal autorizat al distribuitorului/producătorului.

Dacă la primirea coletului, ambalajul nu prezintă tăieturi, înfundări sau pierderi de material, dar totuși observați daune cauzate de transport, produsul nu trebuie utilizat și trebuie să contactați serviciul de asistență tehnică pentru verificare și după caz înlocuirea produsului.

Dacă achiziția se face din magazinul fizic vă revine responsabilitatea efectuării transportului în condiții optime. Pentru a evita neplăceri cauzate de transport sau pierderea garanției, deplasați cu grijă produsul fără al supune la lovituri sau șocuri dinamice ample. În timpul transportului produsul nu trebuie să intre în contact cu umezeala, solvenți sau substanțe combustibile.

Realizați despachetarea produsului în modul următor:

- Alegeți un spațiu în care urmează să despachetați produsul și scoateți piesele din ambalaj.
- Aranjați conținutul pachetului pe o suprafață plană și uscată apoi verificați dacă toate componentele sunt prezente și în stare bună.



ATENȚIE

Nu lăsați ambalajul din plastic la îndemâna copiilor. Copiii nu trebuie să se joace cu ambalajul din plastic, pungi, folie și piese mici. Există pericol de ingestie și sufocare!

După despachetare se recomandă să păstrați cât mai mult timp ambalajul original.

4.2. Montarea și punerea în funcțiune



NOTĂ

Înainte de orice intervenție asupra drujbei sau în cazul montării/înlocuirii unui accesoriu, asigurați-vă că aceasta este oprită, lanțul este rece și rezervorul de carburant este golit.

Utilizați doar accesoriile livrate împreună cu drujba sau cele recomandate de producător (se pot achiziționa separat). Drujba va putea fi utilizată în deplină siguranță doar dacă respectați întocmai instrucțiunile de montaj și punere în funcțiune.

Montarea/Înlocuirea lamei de ghidare și a lanțului:

- Așezați drujba într-o poziție stabilă pe o suprafață uscată și plană ce a fost în prealabil eliberată de alte obiecte straine.
- Decuplați frâna de laț trăgând-o spre mânerul anterior.

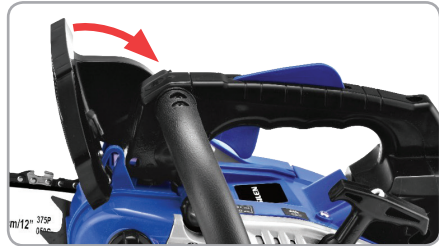


Fig.3

- (Doar în cazul înlocuirii lanțului) Cu șurubelnița dreaptă slăbiți complet tensiunea în lanț prin desfiletarea surubului de reglare.



Fig.4

- Scoateți capacul roții de lanț prin deșurubarea piuliței utilizând cheia universală din kitul de montaj.
- La montajul inițial trebuie să îndepărtați și cele două saibe distanțier care au avut doar rol de protecție la transport în locul lamei.



Fig.5

- Montați gheara de sprijin (Fig.1, poz.3) și strângeți ferm șuruburile de prindere cu o cheie imbus.
- Așezați lama de ghidare cu gaura profilată peste șurubul care a prins capacul roții de lanț.
- Amplasați lanțul pe roata de lanț apoi asezați-l în ghidajul lamei pe întreaga lungime.

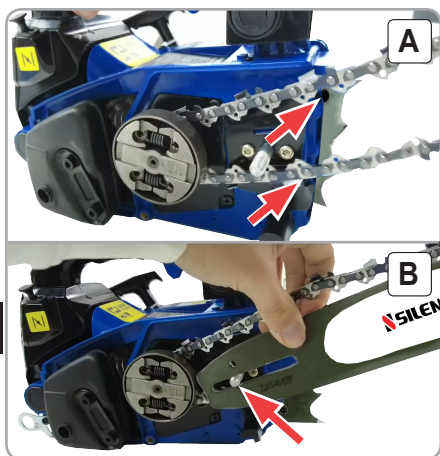
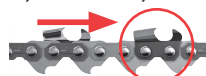


Fig.6

- Remontați capacul roții de lanț cu piulița anterior demontată dar fără a o strânge complet.
- Cu ajutorul șurubelniței drepte tensionați lanțul cu ajutorul șurubului întinzător.

**ATENȚIE**

Montați în direcția corectă lanțul ferăstrăului - dintele tăietor trebuie să fie îndreptat în partea superioară a șinei către față.



- Pe măsură ce strângeți treptat șurub întinzător trebuie să verificați că întinderea lanțului permite să fie deplasat liniar înainte sau înapoi în interiorul ghidajului lamei de lanț. Continuați reglajul până la tensionarea corectă a lanțului.
- Verificarea întinderii corecte a lanțului se face prin tragerea în sus a lanțului. Lanțul poate fi considerat corect tensionat dacă se poate deplasa cu ușurință și poate fi ridicat pe mijlocul lamei de ghidare cu cca. 3...4mm. Ridicarea lanțului NU trebuie să se poată face prin scoaterea în întregime a elementelor lanțului din ghidaj. De asemenea trebuie să verificați că lanțul rămâne în interiorul ghidajului din lamă și pe partea inferioară.
- După reglajul lanțului puteți să strângeți complet piulițele capacului de lanț cu ajutorul cheii.

**ATENȚIE**

În cazul în care lanțul nu se poate ridica de pe șina de ghidaj, se consideră că acesta este prea tensionat.

În cazul în care elementelor lanțului ies foarte ușor deasupra ghidajului lamei, se consideră că acesta nu este suficient tensionat.

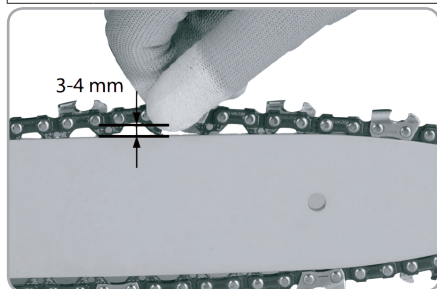


Fig.7

Dacă lanțul este prea tensionat acesta conduce la uzura prematură a șinei de ghidaj datorită forțelor mari de frecare dintre lamă și lanț.

Dacă lăsați lanțul este prea slab tensionat acesta poate sări din lama de ghidare și apare un risc major de vătămare a utilizatorului.

**PERICOL**

Dacă lăsați lanțul este prea slab tensionat acesta poate sări din lama de ghidare și apare un risc major de vătămare a utilizatorului.

**ATENȚIE**

Nu reglați tensiunea lanțului când acesta este încă fierbinte!

Dacă tensionarea lanțului se face în mod greșit când acesta este încă fierbinte riscați ca după racire lanțul să fie excesiv tensionat. La o pornire ulterioară există riscul de a rupe lanțul și de a răni grav utilizatorul.

Durata de viață a lanțului este determinată major de gradul de lubrifiere și de corecta tensionare.

Alimentarea cu ulei de lanț:**ATENȚIE**

Nu porniți niciodată fierăstrăul fără a avea o lubrifiere suficientă a lanțului.

În Drujba GF-0018-S001-G03, pompa de ulei eliberează lubrifiant pe profilul pe care lanțul de ferăstrău alunecă. Pentru acesta se utilizează numai uleiuri special destinate lubrifierii lanțului. Utilizarea altor uleiuri este inefficientă și va reduce durata de viață a lanțului și a lamei de ghidare. Acest lucru se explică prin faptul că uleiurile cu alte destinații conțin aditivi diferiți care pot produce lipirea lubrifiantului de lanț și creșterea brutală a frecării.

**NOTĂ**

Alimentarea cu uleiuri neconforme pentru lubrifierea lanțului poate conduce la pierderea garanției.

Utilizați ulei de lanț în limita termenului de garanție (2ani) deoarece în timp se degradează calitatea aditivilor adevizi pentru lubrifierea lanțului și aditivii care previn scurgerea prea rapidă a uleiului de pe lanț.

**ATENȚIE**

Nu utilizați ulei de lanț uzat sau expirat! În acest caz vor apărea defecte ce nu sunt acoperite de garanția produsului.

În general uleiul uzat este foarte periculos pentru mediul înconjurător și trebuie eliminat și colectat

separat. Dacă folosiți un ulei de lanț expirat sau uzat acesta poate produce avariarea pompei, a lanțului și a lamei de ghidare.

Dacă nu intenționați să folosiți fierăstrăul cu lanț o perioadă lungă de timp, trebuie să goliți rezervorul de ulei și să puneți în acesta o cantitate mică de ulei de motor obișnuit.

Uterior porniți fierăstrăul pentru scurt timp. Acest lucru este necesar pentru a clăti uleiul de lanț rămas în rezervorul de ulei, în sistemul de alimentare cu ulei, pe lanț și pe lama de ghidare, deoarece acest tip de uleiuri au tendința de a lăsa reziduuri lipicioase în timp, ce pot deteriora pompa de ulei sau alte piese.

Alimentarea cu ulei de lanț se realizează în modul următor:

- Opriti complet drujba și așteptați răcirea sa.
- Așezați drujba într-o poziție stabilă cu bușonul de alimentare în sus pe o suprafață uscată și plană ce a fost în prealabil eliberată de alte obiecte straine.
- Curățați temeinic zona din jurul bușonului de alimentare cu ulei, pentru a preveni pătrunderea impurităților în rezervor.
- Deșurubați capacul rezervorului de ulei de lanț și verificați nivelul actual. Se recomandă la fiecare alimentare cu combustibil să verificați și nivelul din rezervorul de ulei de lanț.
- Umpleți rezervorul cu ulei de lanț.
- Strângeți bine bușonul de alimentare.

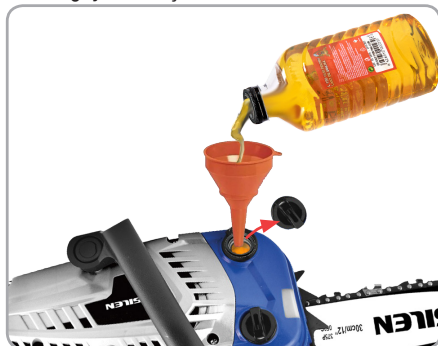


Fig.8

Puteți regla debitul pompei de ulei cu ajutorul șurubului de reglare amplasat în partea inferioară a corpului drujbei. Utilizați o șurubelniță dreaptă și reglați cantitatea de ulei furnizată în mod corespunzător. Puteți verifica dacă lanțul este lubrifiat suficient pornind în gol fierăstrăul cu lama la 15cm de o suprafață de control - dacă apare o urmă subțire de ulei

rezultă că reglajul a fost realizat corect.



ATENȚIE

Rezervorul de ulei pentru lubrifierea lanțului nu este plin la livrare. Trebuie să umpleți cu ulei pentru lubrifierea lanțului înainte de prima utilizare sau ori de câte ori acesta nu este plin.

Recomandare: Înainte de a începe să folosiți drijba trebuie s-o porniți în gol 2-3 minute după care o opriți pentru un ultim reglaj al tensiunii în lanț. În special pentru lanțurile noi, verificați la fiecare 10..15 min tensionarea lanțului și după caz interveniți.

Alimentarea cu combustibil:

Această drijbă este acționată de un motor în doi timpi, răcit cu aer, ce funcționează doar cu un amestec de benzină și ulei de motor.

Amestecul combustibil folosește exclusiv:

- benzină de calitate fără plumb cu o cifră octanică medie.
- ulei sintetic pentru motoarele în doi timpi.

Pregătirea amestecului carburant-ulei

Pregătiți cantitățile necesare pentru realizarea amestecului în raport 25:1 conform tabelului:

Raport de amestec 25:1	
Cantitate benzină	Cantitate ulei
1 Litru	40 ml
2 Litri	80 ml
3 Litri	120 ml
4 Litri	160 ml
5 Litri	200 ml

Nu realizați amestecul în alte proporții decât este specificat. Dacă adăugați în amestec mai mult ulei acesta va genera mai multe reziduuri de combustie poluante și poate cauza înfundarea canalului de evacuare. Dacă reduceți cantitatea de ulei aceasta poate provoca avariarea pieselor motorului din lipsa lubrifierii.

RO

Amestecați mai întâi întreaga cantitate de ulei cu jumătate din carburantul necesar, apoi adăugați restul de carburant.

Agitați bine amestecul înainte de trece la umplerea acestuia în rezervorul motoferăstrăului.

Alimentarea cu amestec combustibil se realizează în modul următor:

- Opriți complet drijbă și așteptați răcirea sa.
- Așezați drijbă într-o poziție stabilă cu bușonul de alimentare în sus pe o suprafață uscată și pla-

nă ce a fost în prealabil eliberată de alte obiecte straine. Alimentarea cu combustibil se poate face doar într-o zonă bine ventilată plasată departe de materiale combustibile și surse de foc sau scântei.

- Curățați temeinic zona din jurul bușonului de alimentare cu carburant, pentru a preveni pătrunderea impurităților în rezervorul de carburant.
- Scoateți capacul rezervorului de combustibil și verificați nivelul combustibilului.
- Dacă rezervorul este gol sau parțial golit trebuie să completați cu amestecul de carburant pregătit anterior.
- Strângeți bine bușonul de alimentare cu carburant.
- Curățați bușonul de alimentare cu carburant și rezervorul după realimentare.
- Ștergeți imediat eventualele combustibilul vărsat.



ATENȚIE

După alimentarea cu combustibil, dacă se sizați pierderi de lichid (combustibil sau ulei) trebuie să NU porniți motorul!

Verificați strângerile și etanșeitățile produsului iar dacă scurgerile persistă apelați la un centru service autorizat.



PERICOL

Benzina este extrem de inflamabilă și explozivă. Puteți suferi arsuri sau răni grave în timpul realimentării.



Fig.9

Recomandări:

- Alimentați cu grijă, pentru a evita vărsarea combustibilului. Nu umpleți complet rezervorul (peste filtru de benzină). După alimentare, strângeți bine capacul rezervorului.
- Nu alimentați niciodată în interiorul unei clădiri, unde vaporii de benzină pot ajunge la flăcări sau

scânței. Țineți benzina departe de lămpile pilot ale electrocasnicelor, departe de grătare, aparate electrocasnice, scule electrice etc.

- Combustibilul vărsat nu este numai un pericol de incendiu, ci duce și la deteriorarea mediului. Ștergeți imediat benzina scursă.
- Nu utilizați benzină veche sau contaminată în amestecul pregătit pentru alimentare.
- Benzina poate fi depozitată o perioadă limitată de timp după care va începe să se degradeze. Amestecurile de carburant ulei-benzină se depreciază în timp prin evaporarea benzinei. Achiziționați numai cantitatea de carburant și ulei care va fi consumată în următoarele câteva luni. La temperaturi ridicate, amestecul ulei-benzină trebuie folosit în circa 4 - 6 săptămâni. Păstrați carburantul doar în containere adecvate, în locuri uscate, răcoroase și sigure.

Filtru de aer:

- Verificați regulat filtrul de aer. Praful de pe capacul filtrului de aer va reduce puterea motorului, reducând durata de viață a drijbei.
- Dacă filtrul este foarte murdar, spălați-l cu detergent cu apă caldă, uscați-l complet, după care picurați câteva picături de ulei și filtrul este gata de instalat.
- Filtrul trebuie înlocuit dacă este deteriorat, în special dacă în mediul înconjurător este mult praf trebuie repetat ciclul de întreținere.



Fig.10

Eșapamentul:

- Toba de eșapament devine fierbinte în timpul utilizării și rămâne astfel o perioadă de timp și după oprirea motorului. Aveți grijă să nu atingeți toba de eșapament atunci când este fierbinte. Lăsați motorul să se răcească înainte de a-l depozita în interiorul clădirilor.
- Pentru a se evita riscul de incendiu și pentru a se asigura o ventilație corespunzătoare în timpul utilizării, mențineți motoferăstrăul la o distanță de

cel puțin 1 metru de pereții clădirii sau alte echipamente în timpul funcționării. Nu puneți obiecte inflamabile în apropierea echipamentului și nu acoperiți motorul.



Fig.11

4.3. Pornirea/oprirea fierăstrăului

Pentru pornire:

- Asigurați-vă că toate componentele drijbei sunt montate corect.
- Așezați drijba într-o poziție stabilă pe sol fixând cu piciorul stâng mânerul posterior.
- Motofierăstrăul va fi operat numai de o singură persoană. Nu permiteți prezența unor persoane în zona de lucru.
- Eliberați frâna de siguranță prin împingerea mantei de frână spre lama drijbei.

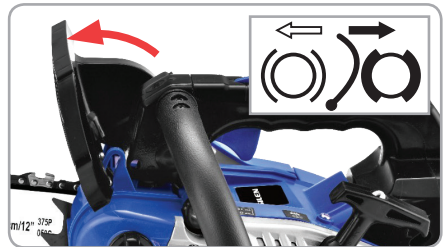


Fig.12

- Apăsați comutatorul pe poziția PORNIT(ON).

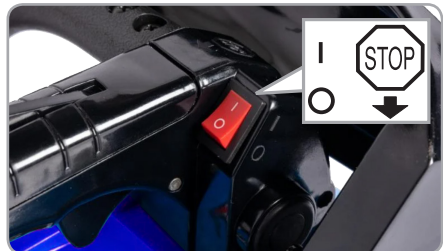


Fig.13

- Acționați cu mâna stângă clapeta de accelerație și cea de blocare prin strângerea acestora pe corpul mânerului. În același timp, treceți maneta șoc pe poziția deschisă dacă drijba este rece. Eliberați mâna stângă iar clapeta de șoc va ramane așa cum ați reglat-o.



Fig.14

- Dacă drijba este rece trebuie să acționați și butonul pompei de combustibil de 3...5 ori.

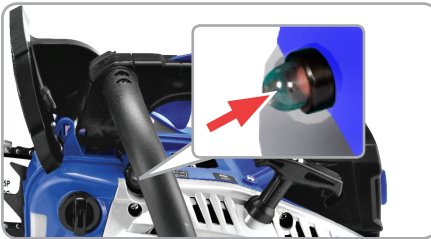


Fig.15

- Trageți mânerul demarorului până când simțiți o ușoară rezistență. Fără a elibera cablul demarorului, începeți să trageți tare de mai multe ori, până când motorul pornește.



Fig.16



PERICOL

Asigurați-vă că la pornire, lanțul nu intră în contact cu corpuri străine sau alte obiecte.



ATENȚIE

Trageți întotdeauna cablul într-o linie dreaptă și nu trageți cablul în afară pe toată lungimea sa, pentru că există riscul ruperii arcului starterului. După pornirea motorului, nu lăsați cablul de pornire afară - acest lucru poate duce la deteriorarea starterului motorului sau vătămarea operatorului. Cablul trebuie să fie readus înapoi în poziția de pornire, întotdeauna controlat din mâner.

- Dacă motorul nu pornește, repetați pașii.
- În momentul pornirii motorului acționați maneta de accelerație pentru a stabili mersul la relanti. Turația va crește proporțional cu nivelul apăsării pe maneta de accelerație.
- După pornirea motoferăstrăului trebuie să împingeți șocul și să deblocați frâna de siguranță a lanțului prin tragerea acestuia către utilizator.



ATENȚIE

Niciodată nu lăsați din mână drijba când este pornită!

Pentru oprire:

- Treceți comutatorul drijbei în poziția OFF.

4.4. Frâna de siguranță a lanțului:



ATENȚIE

Drijba este echipată cu o frână de siguranță care va opri imediat lanțul când maneta de siguranță este eliberată.

Drijba este echipată cu o frână de siguranță automată care oprește lanțul în eventualitatea unui recul.

- Frâna de siguranță se poate cupla automat imediat ce forța de inerție acționează pe balastul aflat în interiorul buncului de frână.
- Puteți cupla frâna de siguranță manual (din încheietura mâinii) atunci când maneta de frână este împinsă înainte spre lama de ghidare.
- Verificați dacă frâna de siguranță este funcțională înainte de fiecare utilizare.
- Pentru verificare este suficient să balansați în jos drijba oprită până când lovește ușor pământul sau altă suprafață moale (pentru a nu afecta lanțul). În urma șocului creat, maneta frânei de siguranță se va deplasa inerțial înainte către lama drijbei și va bloca automat lanțul.

4.5. Modul de operare

Este foarte important să adoptați o poziție corectă a corpului pentru a păstra un echilibru stabil în toate situațiile.

După ce drujba a fost corect pregătită pentru lucru și s-au luat toate măsurile de siguranță, puteți să o porniți.



NOTĂ

Asigurați-vă că lanțul folosit este potrivit pentru lucrarea respectivă. Un lanț cu un profil neadaptat materialului nu va putea îndepărta eficient materialul și se va încălzi excesiv.

Respectați întotdeauna instrucțiunile privind siguranța. Drujba poate fi utilizată doar la tăierea lemnului.



PERICOL

Nu utilizați drujba ca levier pentru ridicarea, deplasarea sau spintecarea de materiale.

Înainte de a efectua lucrările de tăiere a lemnului, verificați dacă toate componentele sunt la locul lor și dacă toate șuruburile și piulițele sunt strânse.

Înainte de a începe lucrul cu drujba asigurați-vă că zona din jurul copacului este liberă, fără obstacole și adoptați o poziție stabilă și sigură.

Rodajul

La prima utilizare, porniți drujba și țineți-o în funcțiune la relanti timp de 3 rezervoare de carburant, accelerându-o din când în când pentru evacuarea uleiurilor neare.

Doborârea copacilor (fig.11):

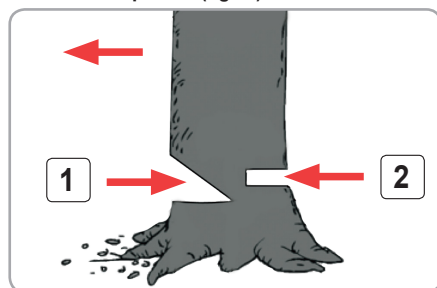


Fig.17

- Înaintea de tăierea copacului luați în considerare unghiul de înclinație al copacului, poziționarea crengilor și direcția vântului.
- Luați în calcul căderea copacului și tăiați o pană într-o treime din diametrul copacului (fig.11,

poz.1).

- Efectuați o tăietură de separare la un nivel deasupra penei de coborâre din direcția opusă (fig.11, poz.2).

- Copacul o să cadă în direcția penei de coborâre.



PERICOL

Atunci când doriți să doborâți un copac asigurați-vă că persoanele prezente în zona de lucru sunt informate de pericolul potențial.

Tăierea copacilor așezați pe pământ (fig.12):

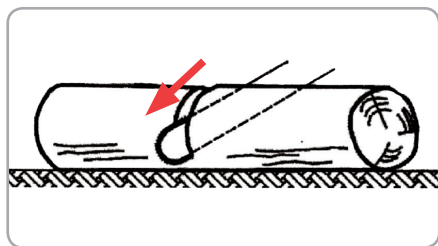


Fig.18

Începeți să tăiați până la jumătate din grosimea copacului, iar apoi rotiți-l și efectuați tăietura din cealaltă parte.

Tăierea copacilor suspenși deasupra pământului (fig.13):

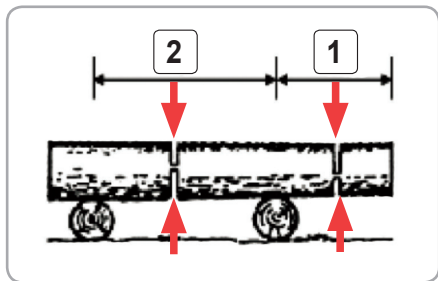


Fig.19

Împărțiți copacul în două părți, în prima parte (1) tăiați copacul pe dedesubt până la o treime din grosimea sa, iar apoi finalizați tăierea pe deasupra sa.

În a doua parte (2), tăiați copacul pe deasupra până la o treime din grosimea sa, iar apoi finalizați tăierea pe dedesubtul său.

Înlăturarea copacilor căzuți (fig.14):

Alegeți partea în care ramura este mai încovoiată.

Tăiați mai întâi dinspre partea încovoiată, iar apoi finalizați tăierea dinspre partea opusă.

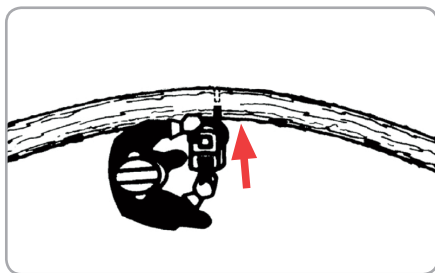


Fig.20

După funcționarea îndelungată la sarcină maximă

Motorul se lasă scurt timp să mai turceze în gol, până când căldura intensă este condusă de către curenții de aer rece, astfel componentele grupului motor (sistemul de aprindere, carburator) nu sunt solicitate la maximum de un blocaj de căldură.

După utilizare

Lanțul se detensionează dacă a fost tensionat în timpul lucrului la temperatura de funcționare.

După lucru neapărat lanțul se detensionează! La răcire lanțul fierăstrăului se contractă.

Dacă lanțul nu este detensionat, arborele cotit și lagărul se avariază.

La oprirea pentru scurt timp

Se lasă motorul să se răcească.

Utilajul se păstrează având rezervorul de combustibil plin, într-un loc uscat, la distanță de surse de foc, până la următoarea utilizare.

Lucrări de tăiere în construcții:

Drujba SILEN2500 25CC 1.2CP 1L12"-1L PR G03, model GF-0018-S001-G03 trebuie echipată cu lant diamantat sau placat cu carburi pentru a fi utilizată la tăierea materialelor subțiri de construcții precum beton, piatra naturală, tevi ductile și ziduri.

Recomandări:

- Utilizați echipament de protecție personală: mască de protecție antipraf, antifoane, ochelari de protecție, mănuși de protecție.
- Înainte de începerea lucrului verificați starea perfectă a drujbei.
- Verificați fixarea corespunzătoare a lanțului înainte de a folosi drujba.
- Adoptați o poziție de lucru corectă.
- Asigurați-vă că drujba este ținută ferm.
- Nu fixați corpul de tăiat folosind mâna și nu poziționați niciodată mâna sub corpul de tăiat. Există

risc de vătămare a utilizatorului.

- Începeți procesul de tăiere după ce lanțul a ajuns la viteza dorită. Nu începeți tăierea punând lanțul oprit în contact cu copacul. Există risc de vătămare a utilizatorului.
- Evitați fumatul atunci când utilizați drujba.
- Mențineți mânerul uscat, curat, fără amestec de ulei sau combustibil. Benzina este foarte inflamabilă, astfel că este recomandat să se realimenteze într-un mediu bine ventilat. După realimentare, strângeți capacul. Verificați frecvent dacă rezervorul de combustibil este deteriorat, dacă există scurgeri, dacă este deteriorat, înlocuiți imediat.
- Orice persoană care nu cunoaște utilajul și nu l-a folosit niciodată, trebuie să citească manualul de utilizare înainte de a lucra cu produsul.
- Dacă lăsați drujba nesupravegheată, asigurați-vă că nici o persoană neautorizată nu are posibilitatea să o pornească.
- Nu este recomandată accelerarea sau frânarea rapidă, pentru a nu deteriora unealta.
- Înainte de a începe tăierea, asigurați-vă că dispozitivul de tăiere a atins turația de lucru maximă.
- Odihniți-vă pentru a preveni pierderea controlului din cauza oboselei. Vă recomandăm să luați o pauză de 10-20 de minute la fiecare oră.
- Vă recomandăm să curățați aparatul imediat, de fiecare dată când ați terminat să îl utilizați.

05 ÎNTREȚINERE ȘI ELIMINARE

5.1. Întreținerea

Inspecția constantă și întreținerea atentă vor menține drujba în stare de funcționare continuă și vor elimina eventuale posibile probleme.



ATENȚIE

Înainte oricărei operații de întreținere:

1. Opriți drujba;
2. Așteptați oprirea completă a sculei.

- Înlocuiți piesele deteriorate numai cu piese de schimb originale, deoarece piesele care nu sunt testate și aprobate de producătorul echipamentului pot provoca daune neprevăzute.
- Lucrările de reparație și întreținere, altele decât cele descrise în această secțiune, trebuiesc efectuate numai de specialiști calificați.
- În cazul în care drujba nu pornește, verificați alimentarea cu combustibil.
- La aproximativ 100 de ore de utilizare, dacă sesizați o eficiență scăzută a drujbei, se recomandă să solicitați o inspecție la un centru service autorizat.
- Verificați dacă toate piesele/accesoriile sunt bine fixate și dacă este cazul procedați la strângerea lor.
- Verificați dacă drujba prezintă ciupituri, deformări sau fisuri vizibile. În acest caz drujba trebuie dusă la un centru service autorizat pentru o evaluare.
- Îndepărtați orice depozite de rumeguș care s-ar putea acumula în zona șinei de ghidare.
- Aceste drujbe au fost lubrificate cu o cantitate suficientă de lubrifiant de înaltă calitate pentru întreaga viață a unității în condiții normale de funcționare. Nu este necesară o lubrifiere suplimentară.
- Păstrați cât mai curat posibil dispozitivele de protecție, șlițurile de aerisire și carcasa motorului.

5.2. Curățarea

- Suflați periodic toate orificiile, pasajele folosind aer comprimat uscat sau o perie moale. Toate componentele din plastic trebuiesc curățate cu o lavetă moale și umedă. Nu utilizați NICIODATĂ solvenți pentru a curăța componentele din plastic. Aceștia pot dizolva sau deteriora în alt mod materialul.
- Purați ochelari de protecție cât timp utilizați aerul comprimat pentru curățare.
- Curățați canalele de ulei după fiecare utilizare.

- Murdăria acumulată în mecanismul drujbei poate duce la apariția unor probleme tehnice. De aceea, nu debitați de jos în sus sau deasupra capului materiale la prelucrarea cărora se degajă mult praf.



ATENȚIE

Nu utilizați niciodată gazolină, benzină, diluant, alcool sau alte substanțe asemănătoare. În caz contrar, pot rezulta decolorări, deformări sau fisuri.

5.3. Depozitarea

Nu depozitați drujba neprotejată în aer liber sau în mediu umed. Păstrați-o într-un loc răcoros și uscat.

Depozitați-o astfel încât aceasta să nu poată fi pornită de către persoane neautorizate.

Nu lăsați produsul să stea în soare sau la o temperatură mai scăzută de -10°C, dacă nu este folosit o perioadă mai lungă de timp.

Depozitați drujba într-un spațiu inaccesibil copiilor, într-o poziție stabilă și sigură.

Nu păstrați produsul ambalat în folie sau în punga de plastic pentru a evita acumularea umidității.

Goliți tot carburantul din rezervorul de carburant al drujbei.

Nu se recomandă reutilizarea aceluiași combustibil, după o perioadă de stocare de 2 săptămâni, deoarece acest lucru poate duce la defectarea motorului agregatului.

Nu depozitați drujba în apropierea unor zone inflamabile sau în dreptul ieșirilor.

5.4. Eliminarea produs

Nu aruncați drujba sau piese ale acesteia împreună cu deșeurile menajere! În conformitate cu Directiva Europeană 2002/96/CE (text consolidat la 15.02.2014) privind deșeurile de echipamente electrice și electronice și punerea în aplicare a acesteia în conformitate cu legislația națională, instrumentele electrice care au ajuns la sfârșitul vieții trebuie colectate separat și returnate la o instalație de reciclare compatibilă cu mediul.



Simbolul coșului de gunoi încrucișat indicat pe aparat indică faptul că produsul, la sfârșitul duratei sale de viață utilă, trebuie tratat separat de deșeurile

menajere și trebuie trimis la un centru de colectare separat pentru echipamentele electrice și electronice sau returnat la comerciantul cu amănuntul în momentul achiziționarea unui nou echipament echivalent.

Utilizatorul are responsabilitatea de a asigura îndepărtarea drujei la sfârșitul duratei sale de viață în instalațiile de colectare corespunzătoare, cunoscând sancțiunile prevăzute de legislația în vigoare privind deșeurile.

Colectarea selectivă pentru fiecare material pentru reciclare, tratare și eliminare compatibilă cu mediul contribuie la evitarea posibilelor efecte negative asupra mediului și asupra sănătății și promovează recuperarea materialelor din care este compus produsul.

Pentru informații mai detaliate cu privire la sistemele de colectare disponibile, contactați serviciul local pentru eliminarea deșeurilor sau magazinul unde a fost efectuată achiziția.

Producătorii și importatorii își îndeplinesc responsabilitatea pentru reciclarea, tratarea și eliminarea produselor compatibile cu mediul, fie direct, fie prin participarea la un sistem colectiv de colectare și reciclare.

Ambalajul produsului este 100% reciclabil.



Recomandări privind întreținerea:

Element	Operație	Prima utilizare	Zilnic	7 zile	3 luni	Anual	depozitare
Motoferăstru	Inspecție	●					
	Curățare		●				
	Verificare	●					
Laț de ferăstrău	Inspecție. Ascuțire	●					
Lamă de ghidare	Inspecție	●					
Frână de laț	Verificați funcționarea	●					
	Verificare				●		
Frânghie demarol	Inspecție	●					
Lubrifierea lanțului	Verificați alim. cu ulei.	●					
Elemente de comandă	Inspecție	●					
Buton blocare accelerație	Inspecție	●					
Buton accelerație	Inspecție	●					
Capac rezervor carburant	Verificați strângere.	●					
Capac rezervor ulei	Verificați strângere.	●					
Filtru de aer	Curățare.		●				
Turați ralanti	Lanțul nu se mișcă		●				
Cilindru motor	Curățare.			●			
Bujie	Inspecție. Curățare.				●		
Plasă anti-scânteii	/ Înlocuire				●		
Tobă de eșapament	Verificați fixarea			●			
Opritor de laț	Inspecție			●			
Șuruburi și piulițe	Inspecție			●			
Filtru de carburant	Inspecție. Înlocuire				●		
Rezervor de carburant	A se goli.						●
Carburator	Lăsați-l să meargă în gol.						●

PROBLEME ȘI REMEDII



ATENȚIE

Trebuie să întrerupeți imediat utilizarea produsului și să contactați distribuitorul dacă problemele de funcționare nu pot fi rezolvate utilizând remediile de mai jos.

Defectele minore sunt deseori suficiente pentru a afecta buna funcționare a drierului. În majoritatea cazurilor, veți putea corecta cu ușurință aceste defecte. Vă rugăm să consultați următorul tabel:

Problemă	Cauză probabilă	Moduri de remediere
Motorul nu pornește.	Comutator de circuit al motorului în poziția OFF.	Fixați întrerupătorul motorului în poziția ON.
	Fără combustibil în rezervor.	Se adaugă combustibil, curățați cablul de combustibil.
	Linia de combustibil este înfundată.	Utilizați întotdeauna combustibil proaspăt de marcă, benzină normală fără plumb.
	Combustibil rău, vechi sau murdar în rezervor.	Curățați rezervorul de combustibil, conducta de combustibil și carburatorul.
	Filtru de aer murdar.	Curățați filtrul de aer.
	Ștecherul bujiei este deconectat de la bujie; cablul de înaltă tensiune nu este fixat bine în ștecher.	Introduceți ștecherul firului în bujii; verificați conexiunea dintre firul de înaltă tensiune și ștecher.
	Bujia este arsă sau are daune; distanță incorectă între electrozi.	Curățați sau înlocuiți bujia; setați distanța dintre electrozi.
	Motorul s-a înecat după mai multe încercări de pornire.	A se deșuruba și usca bujia, de mai multe ori pentru a trage cablul cu bujia conectată; regulator de alimentare cu combustibil în poziția (STOP).
Pornire grea sau putere redusă a motorului.	Rezervorul de combustibil este murdar.	Curățați rezervorul de combustibil.
	Filtru de aer contaminat.	Curățați filtrul de aer.
	Bujia s-a ars.	Curățați bujia.
	Apă în rezervorul de combustibil și carburator; carburator înfundat	Goliți rezervorul de combustibil; curățați canalul de combustibil și carburatorul.
Motorul se încălzește.	Distanță greșită între electrozii bujiei.	Fixarea distanței corecte între electrozi.
	Filtru de aer murdar.	Curățați filtrul de aer.
	Sistemul de răcire murdar.	Curățați coastele (sistemul) de răcire.
Vibrații crescute în timpul lucrului.	Fixarea motorului este slăbită.	Strângeți imediat șuruburile de fixare ale motorului.

07

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

1. Denumirea producătorului..... Fabricat în P.R.C. pentru GOLDEN FISH SRL, România
 2. Adresa producătorului..... Linia de Centura 5 CTPark Bucharest North, Stefanestii de Jos, Ilfov, 077175
 3. Denumire produsDrujba SILEN2500 25CC 1.2CP 1L12"-1L PR G03
 4. Număr de identificare produs / Model fabricant: GF-0018-S001-G03
- Standarde de armonizare relevante sau trimitere la specificațiile în legătură cu care se declară conformitatea:
5. H.G. nr. 1029 din 3 septembrie 2008 privind condițiile introducerii pe piață (Directiva 2006/42/CE).
 6. OG. Nr. 20 din 18 august 2010 (actualizată) privind stabilirea unor măsuri pentru aplicarea unitară a legislației Uniunii Europene care armonizează condițiile de comercializare a produselor.
 7. EN IEC 55014-1:2021 și EN IEC 55014-2:2021 - Compatibilitate electromagnetică (limitarea emisiilor de frecvențe radio ale aparatelor de uz casnic, sculelor electrice și aparatelor similare).
 8. EN 61000-6-1:2019 / EN 61000-6-1:2019 – Compatibilitate electromagnetică standarde generale Imunitate pentru mediile rezidențiale, comerciale și ușor industrializate.
 9. EN ISO 14314:2009 - Motoare cu ardere internă. Cerințele de siguranță pentru echipamentele de pompare RIC.
 10. EN ISO 14982:2009 Mașini agricole și forestiere - Compatibilitate electromagnetică



SC GOLDEN FISH SRL, având sediul social în Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North, Stefanestii de Jos, Județul Ilfov, România, înregistrată la Registrul Comerțului Ilfov cu nr. J23/2652/2016, CUI RO 22908031, prin reprezentant legal Pastrav Gabriel Constantin în calitate de Administrator, declarăm pe propria răspundere, cunoscând prevederile art. 292 Cod Penal cu privire la falsul în declarații, faptul că produsul **"Drujba SILEN2500 25CC 1,2CP 1L12"-1L PR G03, model GF-0018-S001-G03"** care face obiectul acestei declarații de conformitate nu pune în pericol viața, sănătatea și securitatea muncii, nu produce impact negativ asupra mediului și este în conformitate cu Directiva 2006/42/CE privind echipamentele tehnice, Directiva 2014/35/UE cu privire la echipamente electrice destinate utilizării în cadrul unor limite limitate de tensiune, Directiva 2014/30/UE cu privire la compatibilitatea electromagnetică (Hotărârea Guvernului nr. 487/2016), Directiva 2000/14/CE referitoare la emisiile de zgomot de către echipamentele destinate utilizării în aer liber și Regulamentul (UE) 2016/1628 (H.G. 467/2018) Cerințele limitelor emisiilor de poluanți gazoși și de particule poluante și omologarea de tip pentru motoarele cu ardere internă.

Certificări: BM 50601984 0001/ Raport CN23W3QC 001.

Standarde armonizate: EN ISO 14982:2009, EN ISO 14314:2009, EN IEC 55014-1:2021 și EN IEC 55014-2:2021.

Organismul notificat pentru verificarea conformităților:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg, Notified by Zentralstelle der Länder für Sicherheitstechnik (ZLS).

RO

Semnat pentru și în numele: S.C. GOLDEN FISH SRL

Adresa la care se constituie și se păstrează dosarul tehnic:

Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North, Stefanestii de Jos, Jud Ilfov, 077175; CUI: RO22908031, Nr. Reg. Com.: J23/2652/2016; Telefon: 0374 496 580, www.micul-fermier.ro

Numele și prenumele persoanei împuternicite:.....Păstrav Gabriel Constantin
Ianuarie 2024



(Semnatura și stampila)

08

CERTIFICAT DE GARANȚIE

Stimate client,

Vă mulțumim pentru încrederea pe care ne-ați acordat-o prin cumpărarea acestui produs și vă asigurăm de întreaga noastră colaborare pe întreaga perioadă de utilizare a acestuia.

SC GOLDEN FISH SRL, acordă cumpărătorului o garanție legală/comercială în condițiile prezentului certificat de garanție, fără a limita sau elimina drepturile consumatorului în conformitate cu OUG 140/2021 ce transpune Directiva (UE) 2019/771. Pentru produsele și accesoriile achiziționate înainte de intrarea în vigoare a OUG 140/2021, se vor aplica condițiile de garanție din certificatul de garanție livrat odată cu produsul/accesoriile. SC GOLDEN FISH SRL garantează aplicarea de măsuri corective, fără costuri, în caz de neconformitate a bunurilor și că aceste măsuri nu afectează garanția acordată.

Produs	Drujba SILEN2500 25CC 1.2CP 1L12"-1L PR G03, model GF-0018-S001-G03	
Tip	Produs fără elemente digitale	☐
	Produs cu elemente digitale ce încorporează un conținut digital sau un serviciu digital	☐
	Produs acționat de un motor termic	☐
	Produs acționat de un motor electric	☐
	Produs de tip accesoriu / Produs fără acționare	☐

Comerțiant	Vânzător:..... / Magazin:.....
Date de contact	Adresă: e-mail: Tel.:
Nr. factură / Data	 /
Semnătura	

Cumpărător	Nume/Prenume:
Date de contact	Adresă: e-mail: Tel.:
Semnătura	

Comanda	Achiziție din magazin fizic	☐	On-line	☐
Modalitate de achiziție	Proba de funcționare realizată	☐		
Modalitatea de comandă	Din stocul existent	☐	La comanda specială	☐
	În stoc dar nu la locul achiziției	☐		

RO

Garanția	Consumatori	Profesioniști / Persoane juridice
Legală	2 ani	1 an
Comercială	2 ani	1 an

Semnătură Vânzător
(semnătură și ștampilă)

GARANȚIE COMERCIALĂ 2 ani

Durata medie de utilizare a produsului este de 10 ani dacă se utilizează conform specificațiilor pentru uz gospodăresc și sunt evitate solicitările excesive specifice utilizării industriale.

SC GOLDEN FISH SRL, în condițiile prezentului certificat de garanție, acordă cumpărătorului o garanție comercială de **2 ani de la livrarea produsului**.

GARANȚIE DE CONFORMITATE LEGALĂ 2 ani

În conformitate cu OUG. nr. 140/2021 pentru transpunerea Directivei (UE) 2019/771

Perioada de garanție legală de conformitate este de 2 ani de la livrarea produsului.

Această garanție legală este acordată astfel:

- **CONSUMATORI:** persoana fizică sau grup de persoane fizice constituite în asociații, care acționează în scopuri din afara activităților comerciale, industriale sau de producție, artisanale ori liberale) și este de **2 ani** de la data livrării.
- **PROFESIONISTI:** pentru persoane fizice autorizate, persoane juridice sau alte forme de organizare termenul de garanție este de **1 an** de la data livrării.

Acest produs NU dispune de elemente digitale și NU încorporează un conținut digital care să implice furnizarea de un serviciu digital actualizat periodic.

REMEDII (incluse în garanția legală de conformitate)

Firma GOLDEN FISH SRL garantează toate drepturile legale prevăzute de OUG nr.140/2021 în beneficiul consumatorilor cu privire la garanția legală de conformitate. Dispozițiile prezentului certificat de garanție legală de conformitate se completează, în mod corespunzător, cu dispozițiile OUG nr.140/2021.

Măsurile corective în caz de neconformitate:

- În caz de neconformitate, consumatorul are dreptul de a beneficia de aducerea în conformitate a bunurilor, de a beneficia de o reducere proporțională a prețului sau de a obține încetarea contractului, în condițiile legii.
- Pentru ca bunurile să fie aduse în conformitate, consumatorul poate opta între reparație și înlocuire, cu excepția cazului în care măsura corectivă aleasă ar fi imposibilă sau, în comparație cu cealaltă măsură corectivă disponibilă, ar impune vânzătorului costuri care ar fi disproporționate, luând în considerare toate circumstanțele (exemplu valoarea bunurilor în cazul în care nu ar fi existat neconformitatea, gravitatea neconformității sau dacă măsura corectivă alternativă ar putea fi executată fără vreun inconvenient semnificativ pentru consumator).
- Consumatorii pot să opteze pentru o anumită măsurată corectivă în cazul în care neconformitatea bunurilor este constantă la scurt timp după livrare, fără a depăși 30 zile calendaristice.

Instalarea incorectă a bunurilor:

Orice neconformitate cauzată de instalarea incorectă a bunurilor este considerată ca reprezentând o neconformitate a bunurilor în una din următoarele situații:

- instalarea face parte din contractul de vânzare și a fost realizată de vânzător sau sub răspunderea vânzătorului;
- instalarea, destinată să fie realizată de consumator, a fost realizată de acesta și instalarea incorectă s-a datorat unor erori din instrucțiunile de instalare furnizate de vânzător sau, în cazul bunurilor cu elemente digitale, de către vânzătorul sau furnizorul conținutului digital sau al serviciului digital.

Sarcina probei de neconformitate:

- Orice neconformitate care este constatată în termen de un an de la data la care bunurile au fost livrate este prezumată a fi existat deja în momentul livrării bunurilor, până la proba contrarie sau cu excepția cazului în care această prezumție este incompatibilă cu natura bunurilor sau cu natura neconformității.
- În cazul bunurilor cu elemente digitale pentru care contractul de vânzare prevede furnizarea continuă de conținut digital sau de servicii digitale pentru o anumită perioadă, sarcina probei cu privire la conformitatea conținutului digital sau a serviciului digital pe parcursul perioadelor de garanție legală îi revine vânzătorului în cazul unei neconformități care este constatată pe parcursul acestor perioade - art. 10 (3).

Remedierea bunurilor prin reparație:

- În cazul în care neconformitatea este remediată prin reparație, termenele se prelungesc cu timpul de nefuncționare a bunului, din momentul la care a fost adusă la cunoștință vânzătorului lipsa de conformitate până la predarea efectivă a bunului în stare de utilizare normală către consumator.

Remedierea bunurilor prin înlocuire:

- În cazul în care neconformitatea este remediată prin înlocuire, pentru bunurile care înlocuiesc bunurile neconforme, termenele legale de garanție pentru produsul înlocuit încep să curgă de la data înlocuirii cu noul produs.

Reducerea prețului și încetarea contractului:

Consumatorul are dreptul fie să obțină o reducere proporțională a prețului în conformitate cu legea, fie să obțină încetarea contractului de vânzare în condițiile legii, în oricare dintre următoarele cazuri:

- vânzătorul nu a finalizat reparația sau înlocuirea sau, după caz, nu a finalizat reparația sau înlocuirea potrivit prevederilor legii sau vânzătorul a refuzat să aducă în conformitate bunurile potrivit prevederilor legii;
- se constată o neconformitate, în pofida eforturilor vânzătorului de a o remedia;
- neconformitatea este de o asemenea gravitate încât justifică o reducere de preț sau dreptul la încetarea imediată a contractului de vânzare;
- vânzătorul a declarat că nu va aduce bunurile în conformitate într-un termen rezonabil sau fără inconveniente semnificative pentru consumator ori acest lucru reiese clar din circumstanțele cazului.

Consumatorul are dreptul de a suspenda plata unei părți restante din prețul bunurilor sau a unei părți a acesteia până în momentul în care vânzătorul își va fi îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul legii.

Reducerea de preț este proporțională cu diminuarea valorii bunurilor primite de consumator în comparație cu valoarea pe care bunurile ar avea-o dacă ar fi în conformitate.

ÎNCETAREA CONTRACTULUI:

- Nu poate fi solicitată dacă vânzătorul dovedește că neconformitatea este minoră;
- Poate fi solicitată pentru totalitatea bunurilor achiziționate și livrate, deși motivul de încetare vizează doar anumite bunuri, în cazul în care consumatorului nu i se poate pretinde în mod rezonabil să accepte să păstreze numai bunurile conforme;
- Determină obligația consumatorului de a returna vânzătorului bunurile, pe cheltuiala vânzătorului;
- Determină obligația vânzătorului de a rambursa consumatorului prețul plătit pentru bunuri la primirea bunurilor sau a unei dovezi prezentate de consumator că bunurile au fost returnate;
- Vânzătorul va folosi aceleași modalități de plată ca și cele folosite de consumator pentru tranzacția inițială, cu excepția cazului în care consumatorul a fost de acord cu o altă modalitate de plată și cu condiția de a nu cădea în sarcina consumatorului plata de comisioane în urma rambursării.

Garanția legală pentru viciu ascuns este aplicabilă în condițiile legii, conform OG nr. 21/1992 (revizia 2) privind protecția consumatorului, OUG nr. 140/2021 și Codului Civil. Viciul ascuns reprezintă deficiența calitativă a unui produs livrat sau a unui serviciu prestat care nu a fost cunoscută și nici nu putea fi cunoscută de către consumator prin mijloacele obișnuite de verificare.

DREPTUL DE RETUR**Achiziție prin comanda specială**

Produsele aduse pe comandă specială de la furnizori externi care nu sunt în stoc, pentru care s-a solicitat producerea lor și s-a achitat un avans, **NU sunt returnabile sub nici o formă**, cu excepția lipsei vizibile de conformitate. Comanda specială se va emite după semnarea unui Contract de vânzare-cumpărare încheiat între cele două părți, care detaliază toți termenii și condițiile speciale care se aplică.

Achiziție din stoc din magazinul fizic

Produsele achiziționate din magazin, pe care Cumpărătorul are posibilitatea să le inspecteze și să le recepționeze pe loc, **NU sunt returnabile**, cu excepția lipsei de conformitate.

Achiziție din stocul nedisponibil inspectării

Produsele care nu sunt în stoc, dar sunt deja comandate de Vânzător sau produsele din stoc care NU sunt disponibile Consumatorului să le inspecteze și să le recepționeze pe loc, în cazul în care s-a achitat avans,

pot fi returnate în termen de maxim 14 zile de la primirea produselor.

Achiziție prin comerț la distanță

Produsele achiziționate prin comerț la distanță (online, telefonic, etc.) se supun termenilor directivei 2011/83/UE **și pot fi returnate în termen de 14 de zile, indiferent de motiv**. Dacă Consumatorul se decide să returneze produsul în termenul legal, costurile de transport sunt suportate integral de către acesta.

Procedura de retur

Cumparatorul va transmite o solicitare de retur prin email, telefon sau poșta în termen de maxim 14 zile de la recepția produselor și să returneze produsele în starea lor originală la magazinul de la care au fost achiziționate, în maxim 14 zile de la transmiterea solicitării.

Cumparatorul are posibilitatea de a alege alte produse din stoc, de o valoare totală minimă cu cea a produselor returnate, în termen de maxim 14 zile de la transmiterea solicitării. Produsele alese la schimb nu pot fi din nou returnate, cu excepția lipsei de conformitate.

CONDIȚII DE ACORDARE A GARANȚIEI:



INFORMAȚII

Pentru orice defecțiune apărută în perioada de garanție legală, apălați la vânzător, respectiv prin magazinul de unde a fost achiziționat produsul sau direct la:
service@micul-fermier.ro; contact@micul-fermier.ro; Tel. +40 751 098 855; +40 374 496 580.

Reparațiile / înlocuirile se efectuează cu respectarea următoarelor condiții:

- fără costuri și fără vreun inconvenient semnificativ pentru consumator, ținând seama de natura bunurilor și de scopul pentru care consumatorul a solicitat bunurile în cauză;
- consumatorul pune bunurile la dispoziția vânzătorului, iar vânzătorul preia bunurile înlocuite pe propria cheltuială;
- obligația de a repara sau înlocui bunurile include, după caz, demontarea bunurilor neconforme și instalarea bunurilor de înlocuire sau a bunurilor reparate sau suportarea costurilor aferente demontării și instalării;
- consumatorul nu este obligat să plătească pentru utilizarea normală a bunurilor înlocuite în perioada care a precedat înlocuirea acestora.

Reclamațiile referitoare la aspectele prevăzute mai jos, se rezolvă numai contra cost:

- piesele și accesoriile care prezintă lovituri, zgârieturi, spărturi sau deformări din vina exclusivă a consumatorului.

NU SE ACORDĂ GARANȚIE ÎN CAZUL:

- Deteriorarea și/sau defectarea produsului ca urmare a nerespectării parțiale sau totale a instrucțiunilor.
- Modificarea stării originale a produsului în scopul depășirii performanțelor.
- Sunt excluse de la garanție defectele rezultate de uzură sau solicitarea excesivă.
- Produsele desigilate sau la care s-a intervenit în vederea reparării de către persoane neautorizate.
- Produsele care au fost utilizate pentru alte scopuri decât cele indicate în prezentul manual.

Drepturile consumatorului sunt cele prevăzute în OUG nr. 140/2021 și OG 21/1992 (republicată).

În cadrul acestui proces, GOLDEN FISH SRL vă prelucrează datele cu caracter personal, cu respectarea legilor aplicabile privind confidențialitatea și protecția datelor - **www.micul-fermier.ro**

Declarație Vânzător	DA	NU
Produsul achiziționat nu prezintă neconformități evidente	☐	☐
Produsul/ambalajul nu prezintă deteriorări evidente	☐	☐
Am predat cumpărătorului documentele de însoțire	☐	☐
Semnătură Vânzător		

Declarație Cumpărător	DA	NU
Am verificat aspectul și componența produsului/accesoriilor	☐	☐
La achiziție s-a efectuat o proba de funcționare	☐	☐
Am luat la cunoștință despre condițiile de acordare a garanției	☐	☐
Semnătură Cumpărător		

INTERVENȚII ÎN PERIOADA DE GARANȚIE:

Nr.	Data intrării	Nr. factură	Prelungire garanție	Semnătură
1				
Constatări la recepție:				
Reparațiile efectuate:				

Nr.	Data intrării	Nr. factură	Prelungire garanție	Semnătură
2				
Constatări la recepție:				
Reparațiile efectuate:				

Nr.	Data intrării	Nr. factură	Prelungire garanție	Semnătură
3				
Constatări la recepție:				
Reparațiile efectuate:				

RO

SC Golden Fish SRL

Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North,
Stefanestii de Jos, Jud Ilfov, 077175;

CUI: RO22908031

Nr. Reg. Com.: J23/2652/2016

Telefon: 0374 496 580

www.micul-fermier.ro